

Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa

1943	Ausgegeben zu Krakau, den 8. Dezember 1943 Wydano w Krakau, dnia 8 grudnia 1943 r.	Nr. 94
-------------	---	---------------

Tag dzień	Inhalt/Treść	Seite strona
4. 10. 43	Polizeiverordnung über die Erweiterung der Polizeidienstpflicht im Generalgouvernement	651
15. 11. 43	Dritte Durchführungsvorschrift zur Jagdverordnung für das Generalgouvernement vom 13. Juni 1940	652
	Trzecie postanowienie wykonawcze do rozporządzenia łowieckiego dla Generalnego Gubernatorstwa z dnia 13 czerwca 1940 r.	652
16. 11. 43	Achte Durchführungsvorschrift zur Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (Änderung der Glücksspielautomatenvorschrift vom 20. März 1941)	653
	Ósme postanowienie wykonawcze do rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Zmiana przepisu o automatach gier szczęścia z dnia 20 marca 1941 r.)	653
13. 11. 43	Anordnung Nr. 7 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Metalle im Generalgouvernement über die Herstellung von elektrischen Spezialmotoren zum Antrieb von Nähmaschinen	654
	Zarządzenie Nr 7 Kierownika Urzędu Gospodarowania Metalami w Generalnym Gubernatorstwie o wyrobie elektrycznych motorów specjalnych do napędu maszyn do szycia	654

Polizeiverordnung

über die Erweiterung der Polizeidienstpflicht im Generalgouvernement.

Vom 4. Oktober 1943.

Auf Grund des § 3 der Verordnung über Sicherheit und Ordnung im Generalgouvernement vom 26. Oktober 1939 (VBlGG. S. 5) ordne ich mit Zustimmung des Herrn Generalgouverneurs an:

§ 1

Die Polizeidienstpflicht gemäß der Polizeiverordnung zur Erfassung der Reichsdeutschen im Generalgouvernement vom 28. August 1942 (VBlGG. S. 493) wird auf folgende Personen erweitert:

1. deutsche Volkszugehörige, die der SA, der // oder dem NSKK angehören,

K r a k a u, den 4. Oktober 1943.

2. deutsche Staatsangehörige, deutsche Volkszugehörige und Deutschstämmige nach Vollendung des 15. Lebensjahres, soweit sie nach der Verordnung über den Jugenddienst im Generalgouvernement vom 19. Januar 1943 (VBlGG. S. 37) jugenddienstpflichtig sind. Diese Personen bleiben auch nach Vollendung des 18. Lebensjahres polizeidienstpflichtig.

§ 2

Diese Polizeiverordnung ist vom 1. Oktober 1943 an anzuwenden.

Der Höhere // und Polizeiführer
im Generalgouvernement

— Der Staatssekretär für das Sicherheitswesen —

In Vertretung
G r ü n w a l d

Dritte Durchführungsvorschrift

zur Jagdverordnung für das Generalgouvernement vom 13. Juni 1940.

Vom 15. November 1943.

Zur Durchführung der Jagdverordnung für das Generalgouvernement vom 13. Juni 1940 (VBIGG. I S. 203) bestimme ich:

§ 1

Jagdaufseher.

Als Jagdaufseher im Sinne des § 7 der Jagdverordnung gilt nur, wer durch einen oder mehrere Jagdausberechtigten als Jagdaufseher eingesetzt und durch den Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) bestätigt ist.

§ 2

Jagdaufseher deutscher Volkszugehörigkeit.

(1) Jagdaufseher deutscher Volkszugehörigkeit sind bei der Bestätigung durch den Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) auf Erfüllung ihrer Obliegenheiten eidlich wie folgt zu verpflichten:

„Ich verpflichte mich, meine Dienstobliegenheiten gewissenhaft und uneigennützig zu erfüllen und die Weisungen der Behörden des Generalgouvernements zu befolgen.“

(2) Über die Bestätigung hat der Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) eine Bescheinigung auszustellen. Der Jagdaufseher hat diese Bescheinigung bei Ausübung seines Dienstes als Ausweis bei sich zu führen und die Dienstabzeichen nach den Vorschriften der deutschen Jägerschaft mit dem Zusatz „Generalgouvernement“ zu tragen. Die Bescheinigung muß mit einem Lichtbild aus neuerer Zeit versehen sein.

§ 3

Jagdaufseher nichtdeutscher Volkszugehörigkeit.

(1) Jagdaufseher nichtdeutscher Volkszugehörigkeit sind bei Bestätigung durch den Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) auf Erfüllung ihrer Obliegenheiten eidlich wie folgt zu verpflichten:

„Ich verpflichte mich, in Gehorsam gegenüber der deutschen Verwaltung meine Dienstobliegenheiten treu und gewissenhaft zu erfüllen. An einem dem ehemaligen polnischen Staat oder seinen Organen oder einer politischen Organisation geleisteten Treu- oder Diensteid oder an eine entsprechende Verpflichtung halte ich mich nicht gebunden.“

(2) Über die Bestätigung hat der Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) eine Bescheinigung auszustellen. Der Jagdaufseher hat diese Bescheinigung bei Ausübung seines Dienstes als Ausweis bei sich zu tragen. Sie muß mit einem Lichtbild aus neuerer Zeit versehen sein und ist zum 1. April eines jeden Jahres zu erneuern. Als Dienstabzeichen hat der Jagdaufseher auf dem linken Arm eine gelbe Armbinde mit der Aufschrift „Jagdaufseher“ und dem Stempel des Kreishauptmanns/Stadthauptmanns (Forstaufsichtsamt) sowie der Nummer der Bestätigung zu tragen.

Trzecie postanowienie wykonawcze do rozporządzenia łowieckiego dla Generalnego Gubernatorstwa z dnia 13 czerwca 1940 r.

Z dnia 15 listopada 1943 r.

Celem wykonania rozporządzenia łowieckiego dla Generalnego Gubernatorstwa z dnia 13 czerwca 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 203) postanawiam:

§ 1

Strażnicy łowieccy.

Jako strażnik łowiecki w rozumieniu § 7 rozporządzenia łowieckiego uchodzi tylko ten, kto ustanowiony jest przez jednego lub kilku uprawnionych do polowania jako strażnik łowiecki i zatwierdzony jest przez starostę powiatowego/starostę miejskiego (urząd nadzoru leśnego).

§ 2

Strażnicy łowieccy narodowości niemieckiej.

(1) Strażników łowieckich narodowości niemieckiej należy przy zatwierdzeniu przez starostę powiatowego/starostę miejskiego (urząd nadzoru leśnego) zobowiązać odnośnie do wypełniania ich obowiązków pod przysięgą jak następuje:

„Zobowiązuję się moje obowiązki służbowe wypełniać sumiennie i bezinteresownie oraz przestrzegać zleceń władz Generalnego Gubernatorstwa.“

(2) O zatwierdzeniu winien starosta powiatowy/starosta miejski (urząd nadzoru leśnego) wystawić zaświadczenie. Strażnik łowiecki winien zaświadczenie to mieć przy sobie przy wykonywaniu swej służby jako legitymację i nosić odznaki służbowe według przepisów niemieckiego łowiectwa z dopiskiem „Generalne Gubernatorstwo“. Zaświadczenie musi być zaopatrzone w fotografię z nowszego czasu.

§ 3

Strażnicy łowieccy narodowości nieniemieckiej.

(1) Strażników łowieckich narodowości nieniemieckiej należy przy zatwierdzeniu przez starostę powiatowego/starostę miejskiego (urząd nadzoru leśnego) zobowiązać odnośnie do wypełniania ich obowiązków pod przysięgą jak następuje:

„Zobowiązuję się moje obowiązki służbowe w posłuszeństwie wobec niemieckiej administracji wiernie i sumiennie wypełniać. Złożoną wobec byłego Państwa Polskiego lub jego organów albo wobec którejkolwiek politycznej organizacji przysięgą wierności albo przysięgą służbową lub odpowiednim zobowiązaniem służbowym nie uważam się związanym.“

(2) O zatwierdzeniu winien starosta powiatowy/starosta miejski (urząd nadzoru leśnego) wystawić zaświadczenie. Strażnik łowiecki winien mieć przy sobie zaświadczenie to przy wykonywaniu swej służby jako legitymację. Zaświadczenie musi być zaopatrzone w fotografię z nowszego czasu i należy je odnowić do dnia 1 kwietnia każdego roku. Jako odznakę służbową winien strażnik łowiecki nosić na lewym ramieniu żółtą opaskę z napisem „strażnik łowiecki“ zaopatrzoną w pieczęć starosty powiatowego/starosty miejskiego (urząd nadzoru leśnego) oraz w numer zatwierdzenia.

§ 4

Dienstaufsicht.

(1) Die Dienstaufsicht über die Jagdaufseher übt der zuständige Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) aus.

(2) Bei Beehdigung des Dienstverhältnisses sind die Bescheinigung über die Bestätigung sowie die Armbinde oder die Dienstabzeichen der deutschen Jägerschaft mit dem Zusatz „Generalgouvernement“ unaufgefordert und unverzüglich an den Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) zurückzugeben.

(3) Wird dem Jagdaufseher von dem Kreishauptmann/Stadthauptmann (Forstaufsichtsamt) die Berechtigung zur Jagdaufsicht entzogen, so erlischt die Einsetzung des Jagdaufsehers durch den Jagdausübungsberechtigten mit dem Tage der Entziehung der Berechtigung zur Jagdaufsicht.

§ 5

Strafbestimmung.

Wer unberechtigt die Abzeichen eines Jagdaufsehers anlegt oder sie nach Erlöschen der Berechtigung nicht unverzüglich und unaufgefordert abliefert oder sie weiterträgt, wird nach der Verordnung über das Verwaltungsstrafverfahren im Generalgouvernement vom 13. September 1940 (VBIGG. I S. 300) bestraft. Den Strafbescheid erläßt die Kreispolizeibehörde.

K r a k a u, den 15. November 1943.

Der Generalgouverneur
Im Auftrag
Dr. Eißfeldt

§ 4

Nadzór służbowy.

(1) Nadzór służbowy nad strażnikami łowieckimi wykonuje właściwy starosta powiatowy/starosta miejski (urząd nadzoru leśnego).

(2) Przy ukończeniu stosunku służbowego należy zwrócić staroście powiatowemu/staroście miejskiemu (urząd nadzoru leśnego) bez wezwania i niezwłocznie zaświadczenie o zatwierdzeniu oraz opaskę lub odznaki służbowe niemieckiego łowiectwa z dopiskiem „Generalne Gubernatorstwo“.

(3) Jeżeli strażnikowi łowieckiemu odebrana zostanie przez starostę powiatowego/starostę miejskiego (urząd nadzoru leśnego) uprawnienie do nadzoru łowieckiego, to z dniem odebrania uprawnienia do nadzoru łowieckiego wygasa ustanowienie strażnika przez uprawnionego do wykonywania polowania.

§ 5

Postanowienie karne.

Kto bez uprawnienia nakłada na siebie odznaki strażnika łowieckiego lub nie odda ich niezwłocznie i bez wezwania po wygaśnięciu uprawnienia albo nosi je w dalszym ciągu, podlega karze według rozporządzenia o postępowaniu karno-administracyjnym w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 13 września 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 300). Orzeczenie karne wydaje powiatowa władza policyjna.

K r a k a u, dnia 15 listopada 1943 r.

Generalny Gubernator
Z polecenia
Dr Eißfeldt

Achte Durchführungsvorschrift

zur Glücksspielmonopolverordnung
vom 31. August 1940

(Änderung der Glücksspielautomatenvorschrift
vom 20. März 1941).

Vom 16. November 1943.

Zur Durchführung der Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (VBIGG. I S. 253) bestimme ich:

§ 1

Änderung des § 1 der Glücksspielautomatenvorschrift.

Im Absatz 2 des § 1 der Dritten Durchführungsvorschrift zur Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (Glücksspielautomatenvorschrift vom 20. März 1941 — VBIGG. S. 113) werden die Worte „zwei Zloty“ durch die Worte „zehn Zloty“ ersetzt.

§ 2

Inkrafttreten.

Diese Durchführungsvorschrift tritt am Tage der Verkündung in Kraft.

K r a k a u, den 16. November 1943.

Der Generalgouverneur
Im Auftrag
Dr. Senkowski

Ósme postanowienie wykonawcze

do rozporządzenia o monopolu loteryjnym
z dnia 31 sierpnia 1940 r.

(Zmiana przepisu o automatach gier szczęścia
z dnia 20 marca 1941 r.).

Z dnia 16 listopada 1943 r.

Celem wykonania rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 253) postanawiam:

§ 1

Zmiana § 1 przepisu o automatach gier szczęścia.

W ustępie 2 § 1 trzeciego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (przepis o automatach gier szczęścia z dnia 20 marca 1941 r. — Dz. Rozp. GG. str. 113) słowa „dwóch złotych“ zastępuje się słowami „dziesięciu złotych“.

§ 2

Wejście w życie.

Niniejsze postanowienie wykonawcze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

K r a k a u, dnia 16 listopada 1943 r.

Generalny Gubernator
Z polecenia
Dr Senkowski

Anordnung Nr. 7

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Metalle im Generalgouvernement über die Herstellung von elektrischen Spezialmotoren zum Antrieb von Nähmaschinen.

Vom 13. November 1943.

Auf Grund des § 1 Abs. 2 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Metalle im Generalgouvernement vom 28. Februar 1940 (VBIGG. I S. 87) wird mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) angeordnet:

§ 1

(1) Elektrische Spezialmotoren zum Antrieb von Nähmaschinen dürfen nur mit Genehmigung der Bewirtschaftungsstelle für Metalle im Generalgouvernement hergestellt werden.

(2) Als Herstellung im Sinne dieser Anordnung gilt auch der Zusammenbau aus Einzelteilen.

§ 2

Wer dieser Anordnung zuwiderhandelt, wird nach § 3 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Metalle im Generalgouvernement vom 28. Februar 1940 (VBIGG. I S. 87) in der Fassung des Artikels 2 der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBIGG. S. 429) bestraft.

§ 3

Diese Anordnung ist vom 15. November 1943 an anzuwenden.

K r a k a u, den 13. November 1943.

**Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle für Metalle
im Generalgouvernement
Regenberg**

Zarządzenie Nr 7

Kierownika Urzędu Gospodarowania Metalami w Generalnym Gubernatorstwie o wyrobie elektrycznych motorów specjalnych do napędu maszyn do szycia.

Z dnia 13 listopada 1943 r.

Na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Metalami w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 28 lutego 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 87) zarządza się za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Główny Wydział Gospodarki):

§ 1

(1) Elektryczne motory specjalne do napędu maszyn do szycia wolno wyrabiać tylko za zezwoleniem Urzędu Gospodarowania Metalami w Generalnym Gubernatorstwie.

(2) Jako wyrób w rozumieniu niniejszego zarządzenia uważa się również zmontowanie z pojedynczych części.

§ 2

Kto wykracza przeciwko niniejszemu zarządzeniu podlega karze według § 3 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Metalami w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 28 lutego 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 87) w brzmieniu artykułu 2 rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 3

Zarządzenie niniejsze należy stosować od dnia 15 listopada 1943 r.

K r a k a u, dnia 13 listopada 1943 r.

**Kierownik
Urzędu Gospodarowania Metalami
w Generalnym Gubernatorstwie
Regenberg**

Herausgegeben von dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements, Krakau 20, Regierungsgebäude. Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H., Krakau, Poststraße 1. Erscheinungsweise: Nach Bedarf. Bezugspreis: Halbjährlich 24,— Zloty (12,— RM.) einschließlich Versandkosten. Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar beträgt der Preis je Blatt — 20 Zloty (— 10 RM.). Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im Deutschen Reich auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41 800 einzahlen. Auslieferung: Für das Generalgouvernement und für das Deutsche Reich durch die Auslieferungsstelle des Verordnungsblattes, Krakau 1, Postschließfach 110. Geschäftsräume der Auslieferungsstelle: Krakau, Universitätsstraße 16. Für die Auslegung der Verordnungen ist der deutsche Text maßgebend. Zitierweise: VBIGG. (früher: Verordnungsblatt GGP. I/II). Wydawany przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 20, Gmach Rządowy. Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau, Spółka z ogr. odp., Krakau, Poststraße 1. Sposób ukazywania się: wedle potrzeby. Prenumerata: półroczna 24,— zł (12,— RM.) łącznie z kosztami przesyłki. Egzemplarze pojedyncze oblicza się według objętości, a mianowicie cena za każdą kartkę wynosi — 20 zł (— 10 RM.). Abonenci w Generalnym Gubernatorstwie wpłacać mogą prenumeratę na pocztowe konto czekowe Warschau Nr 400, abonenci w Rzeszy Niemieckiej na pocztowe konto czekowe Berlin Nr 41 800. Wydawanie: dla Generalnego Gubernatorstwa i dla Rzeszy Niemieckiej przez Placówkę Wydawniczą Dziennika Rozporządzeń, Krakau 1, skrytka pocztowa 110. Lokale urzędowe Placówki Wydawniczej: Krakau, Universitätsstraße 16. Dla interpretacji rozporządzeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skróć: Dz. Rozp. GG. (dawniej: Dz. rozp. GGP. I/II).